

**Forslag til Rådets beslutning om vedtagelse af et handlingsprogram for administrativt samarbejde på områderne ydre grænser, visum, asyl og indvandring (ARGO)**

(2002/C 25 E/12)

KOM(2001) 567 endelig udg. — 2001/0230(CNS)

(Forelagt af Kommissionen den 16. oktober 2001)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 66,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg,

under henvisning til udtalelse fra Regionsudvalget, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Administrativt samarbejde mellem medlemsstaterne på de områder, der falder ind under traktatens artikel 62 og 63 er en del af Fællesskabets målsætning om en gradvis oprettelse af et område med frihed, sikkerhed og retfærdighed.
- (2) Fælles aktion 98/244/RIA af 19. marts 1998 vedtaget af Rådet på grundlag af artikel K.3 i traktaten om Den Europæiske Union vedrørende indførelse af et uddannelses-, udvekslings- og samarbejdsprogram om asyl, indvandring og passage af de ydre grænser (Odysseus-programmet) <sup>(1)</sup> når sin afslutning, når de tildelte bevillinger i 2001 er opbrugt.
- (3) I overensstemmelse med konklusionerne fra Det Europæiske Råd i Tammerfors den 15. og 16. oktober 1999 har Kommissionen i sin meddelelse til Rådet og Europa-Parlamentet om den halvårslige ajourføring af resultatavlen vedrørende fremskridt hen imod oprettelsen af et område med frihed, sikkerhed og retfærdighed i EU (første halvdel af 2001) <sup>(2)</sup> fastlagt et ambitiøst lovgivningsprogram, der skal føre til et nyt sæt fællesskabsregler på området retlige og indre anliggender, som skal gennemføres af medlemsstaterne.
- (4) Ensartethed i medlemsstaternes praksis ved anvendelse af fællesskabsretten kan opnås ved styrkelse af samarbejdet mellem deres nationale administrationer og mellem dem og Kommissionen.

(5) De enkelte administrationer kan ikke på egen hånd nå sådanne resultater med individuelle foranstaltninger. En fællesskabsramme er derfor nødvendig for at øge den gensidige forståelse mellem de kompetente nationale administrationer og forbedre den måde, hvorpå de gennemfører den relevante fællesskabsret, samt for at opstille de nødvendige prioriteringer for forvaltningssamarbejdet.

(6) Et højt og kvalitetsmæssigt ensartet uddannelsesniveau i hele Fællesskabet er afgørende for dette handlingsprogrammes vellykkede udfald, idet man trækker på erfaringerne fra Odysseus-programmet.

(7) Gennemførelsen af et fællesskabshandlingsprogram udgør en af de mest effektive metoder til at nå disse mål og vil skabe et grundlag for Kommissionens vurdering af, hvorvidt det vil være hensigtsmæssigt at oprette en fælles uddannelsesinstitution med henblik på at forbedre undervisningen i fællesskabsret for medlemsstaternes tjenestemænd.

(8) De nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af denne beslutning bør vedtages i overensstemmelse med Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen <sup>(3)</sup> —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

KAPITEL I

**INDLEDENDE BESTEMMELSER**

*Artikel 1*

**Indhold og anvendelsesområde**

Ved denne beslutning indføres et fællesskabshandlingsprogram, benævnt »ARGO«, der støtter og supplerer de foranstaltninger, som iværksættes af Fællesskabet og medlemsstaterne ved gennemførelse af den fællesskabsret, der er baseret på traktatens artikel 62, 63 og 66.

ARGO-handlingsprogrammet dækker perioden fra 1. januar 2002 til 31. december 2006.

<sup>(1)</sup> EFT L 99 af 31.3.1998, s. 2.

<sup>(2)</sup> KOM(2001) 278 endelig udg.

<sup>(3)</sup> EFT L 184 af 17.7.1999, s. 3.

*Artikel 2***Definition**

I denne beslutning forstås ved »nationale administrationer« de tjenester i medlemsstaternes administrationer eller andre af disse administrationer udpegede organer, som er ansvarlige for gennemførelsen af den fællesskabsret, der er baseret på traktatens artikel 62 og 63 samt traktatens artikel 66, for så vidt angår administrativt samarbejde på de områder, der falder ind under ovennævnte artikler 62 og 63.

*Artikel 3***Generelle mål**

Dette handlingsprogram skal bidrage til følgende mål:

- a) at fremme samarbejdet mellem de nationale administrationer ved gennemførelsen af fællesskabsregler med særlig vægt på at opnå en kombineret af ressourcerne og en samordnet og ensartet praksis
- b) at fremme en ensartet anvendelse af fællesskabsretten med henblik på at harmonisere de beslutninger, der træffes af medlemsstaternes nationale administrationer, og dermed undgå fejl, der kan være til skade for den gradvise oprettelse af et område med frihed, sikkerhed og retfærdighed
- c) at forbedre de nationale administrationers samlede effektivitet ved udførelsen af deres opgaver, når de implementerer fællesskabsreglerne
- d) at sikre, at der tages rigtigt hensyn til fællesskabsdimensionen i de nationale administrationers organisation, sådan at gennemførelsen af fællesskabsreglerne fremmes
- e) at tilskynde til gennemsigtighed i de foranstaltninger, der træffes af de nationale myndigheder, ved at styrke forbindelserne mellem de nationale administrationer og relevante nationale og internationale statslige og ikke-statslige organisationer.

## KAPITEL II

**AKTIVITETER, DER OMFATTES AF ARGO***Artikel 4***Aktiviteter på området ydre grænser**

For at nå de mål, der er opstillet i artikel 3, støtter dette handlingsprogram de aktiviteter, som medlemsstaterne udfører på området ydre grænser, og som tager sigte på:

- a) at sikre, at medlemsstaterne foretager grænsekontrol i overensstemmelse med de fælles principper og gennemførelsesregler, der er fastsat i fællesskabsretten

- b) at skabe et ensartet effektivt beskyttelses- og overvågningsniveau ved de ydre grænser

- c) at effektivisere kontrollen ved grænseovergangene og overvågningen mellem grænseovergangene.

*Artikel 5***Aktiviteter på visumområdet**

For at nå de mål, der er opstillet i artikel 3, støtter dette handlingsprogram de aktiviteter, som medlemsstaterne udfører på visumområdet, og som tager sigte på:

- a) at sikre, at medlemsstaterne udsteder visa i overensstemmelse med fælles principper og gennemførelsesbestemmelser, der er fastsat i fællesskabsretten
- b) at fremme et ensartet kontrol- og sikkerhedsniveau ved udstedelse af visa
- c) at fremme harmonisering af behandlingen af visumansøgninger og specielt støttedokumenter vedrørende rejsens formål, midler til underhold og logi
- d) at fremme harmoniseringen af de undtagelser, som medlemsstaterne anvender på bestemte kategorier af visumansøgere, for at lette kontrollen ved de ydre grænser og den fri bevægelighed mellem medlemsstaterne.

*Artikel 6***Aktiviteter på asylområdet**

For at nå de mål, der er opstillet i artikel 3, støtter dette handlingsprogram de aktiviteter, som medlemsstaterne udfører på asylområdet, og som tager sigte på:

- a) at fremme oprettelse og drift af et fælles europæisk asylsystem ved at støtte foranstaltninger og standarder, der fører til en fælles asylprocedure og en ensartet status for asylmodtagere, som er gyldig overalt i Fællesskabet
- b) at fremme afgørelsen af, hvilken stat der er ansvarlig for behandlingen af en asylansøgning
- c) at støtte den indbyrdes tilnærmelse af reglerne for godkendelse af flygtningestatus og for, hvad denne status indebærer, suppleret med foranstaltninger til subsidiaire beskyttelsesformer, som yder en passende status til enhver person med behov for en sådan beskyttelse
- d) at styrke asylprocedurernes effektivitet og fairness og at øge konvergen i beslutninger om asylansøgninger

e) at udvikle genbosættelses- og indrejsefaciliteter og regler for indrejsetilladelse i medlemsstaterne af humanitære grunde.

#### Artikel 7

##### Aktiviteter på indvandringsområdet

For at nå de mål, der er opstillet i artikel 3, støtter dette handlingsprogram de aktiviteter, som medlemsstaterne udfører på indvandringsområdet, og som tager sigte på:

- a) at sikre, at medlemsstaterne udsteder opholds- og arbejdstilladelser i overensstemmelse med de fælles principper og gennemførelsesbestemmelser, der er fastsat i fællesskabsretten
- b) at fremme kendskabet til reglerne for opholds- og arbejdstilladelse for tredjelandsstatsborgere
- c) at tilskynde til at undersøge virkningerne og opfattelsen af Fællesskabets indvandringspolitik i indvandrernes oprindelseslande
- d) at sikre en virkningsfuld, effektiv og ensartet anvendelse af de relevante fælles regler og politikker i forbindelse med uregelmæssige indvandrerstrømme og ulovlig indvandring, samtidig med at der sikres en tilstrækkelig adgang til international beskyttelse
- e) at forbedre samarbejdet om tilbagesendelse af ulovlige indvandrere, herunder transit gennem andre medlemsstater.

#### Artikel 8

##### Typer af foranstaltninger

Med henblik på at forfølge de mål, der er opstillet i artikel 3, og fremme de aktiviteter, der er anført i artikel 4, 5, 6 eller 7, støtter dette handlingsprogram følgende typer foranstaltninger:

- a) uddannelsesforanstaltninger, herunder særlig udarbejdelse af harmoniserede undervisningsplaner og programmer med en fælles kerne, der skal organiseres af de nationale administrationer, og supplerende foranstaltninger, der tager sigte på at gøre de nationale administrationer modtagelige for de bedste arbejdsmetoder og -teknikker, der er udviklet i andre medlemsstater
- b) udveksling af personale, hvor det sikres, at det udstationerede personale deltager effektivt i arbejdet i de nationale værtsadministrationer
- c) foranstaltninger, der dels fremmer anvendelse af edb-behandling af sager og procedurer, herunder anvendelse af de mest moderne teknikker til elektronisk dataudveksling, dels indsamling, analyse, spredning og udnyttelse af oplysninger, idet der i videst muligt omfang anvendes informationsteknologi, bl.a. oprettelse af informationssteder og websteder

d) evaluering af virkningen af fælles regler og procedurer, som er baseret på traktatens artikel 62 og 63

- e) foranstaltninger, der tjener til at fremme udviklingen af bedste praksis med henblik på at forbedre arbejdsmetoder og faciliteter, forenkle procedurer og afkorte frister
- f) oprettelse af fælles operative centre og af hold, der sammensættes af personale fra to eller flere medlemsstater, og som navnlig skal fungere i nødsituationer
- g) undersøgelser, forskning, konferencer og seminarer med deltagelse af personale fra medlemsstaterne og Kommissionen, og, hvis det er hensigtsmæssigt, personale fra de relevante nationale og internationale statslige og ikke-statslige organisationer
- h) hørings- og samarbejdsmekanismer i forhold til de relevante nationale og internationale statslige og ikke-statslige organisationer
- i) medlemsstaternes aktiviteter i tredjelande, særlig undersøgelsesdelegationer i oprindelses- og transitlande.

#### Artikel 9

##### Særlige foranstaltninger

ARGO kan også omfatte andre former for administrativt samarbejde på de politikområder, der dækkes af traktatens artikel 62 og 63, særlig fælles operationer og foranstaltninger med begrænset anvendelsesområde og varighed som følge af situationer, der kræver en omgående reaktion. Det årlige arbejdsprogram, der nævnes i artikel 12, fastsætter en ramme for finansieringen af disse særlige foranstaltninger, herunder mål og evalueringskriterier.

#### KAPITEL III

##### FINANSIELLE BESTEMMELSER, FORVALTNING OG OVERVÅGNING

#### Artikel 10

##### Støtteberettigelse

For at være berettiget til samfinansiering under ARGO-handlingsprogrammet skal de i artikel 8 omhandlede foranstaltninger:

- a) være foreslået af en medlemsstats nationale administration og involvere:

— mindst to andre medlemsstater eller

- en anden medlemsstat og et kandidatland, når målet er at forberede dets tiltrædelse, eller
  - en anden medlemsstat og et tredjeland, hvis formålet med den foreslåede foranstaltning fremmes
- b) sigte på at fremme et af de generelle mål i artikel 3
- c) implementere en af aktiviteterne på de politikområder, der er omhandlet i artikel 4, 5, 6 eller 7.

#### Artikel 11

##### Finansiering

1. De årlige bevillinger godkendes af budgetmyndigheden inden for rammerne af de finansielle overslag.
2. Samfinansiering af en foranstaltning under ARGO-handlingsprogrammet udelukker enhver anden finansiering under et andet program, der finansieres over De Europæiske Fællesskabers budget.
3. Finansieringsafgørelser forudsætter aftaler om tilskud mellem Kommissionen og de nationale administrationer, der foreslår foranstaltningerne. Finansieringsafgørelserne og de hermed forbundne kontrakter underkastes Kommissionens finanskontrol og Revisionsrettens revision.
4. Den finansielle støtte fra De Europæiske Fællesskabers budget kan generelt ikke overstige 60 % af foranstaltningens omkostninger. Under ekstraordinære omstændigheder kan denne andel dog øges til 80 %.

#### Artikel 12

##### Gennemførelse

1. Kommissionen er ansvarlig for forvaltningen og gennemførelsen af ARGO-handlingsprogrammet i partnerskab med medlemsstaterne.
2. Kommissionen forvalter ARGO-handlingsprogrammet i overensstemmelse med finansforordningen.
3. Med henblik på ARGO-handlingsprogrammets gennemførelse og inden for rammerne af de generelle mål i artikel 3:
  - a) udarbejder Kommissionen et årligt arbejdsprogram, der omfatter særlige mål, tematiske prioriteter samt eventuelt en liste over foranstaltninger
  - b) evaluerer og udvælger Kommissionen foranstaltninger, der er foreslået af de nationale administrationer.
4. Det årlige arbejdsprogram vedtages i overensstemmelse med den i artikel 13, stk. 2, nævnte forskriftsprocedure. Listen over udvalgte foranstaltninger vedtages i overensstem-

melse med den i artikel 13, stk. 3, nævnte rådgivningsprocedure.

5. Kommissionen vurderer og udvælger foranstaltninger, der foreslås af de nationale administrationer, på grundlag af følgende kriterier:

- a) overensstemmelse med det årlige arbejdsprogram, de generelle mål i artikel 3 og aktiviteterne på de politikområder, der er omhandlet i artikel 4, 5, 6 eller 7
- b) den foreslåede foranstaltnings europæiske dimension og mulighederne for kandidatlandenes deltagelse
- c) forenelighed med det arbejde, der iværksættes eller planlægges inden for rammerne af Fællesskabets politiske prioriteter på de områder, der dækkes af traktatens artikel 62 og 63
- d) foranstaltningens muligheder for at supplere andre tidligere, nuværende eller fremtidige administrative samarbejdsprojekter
- e) de nationale administrationers evne til at gennemføre den foreslåede foranstaltning
- f) den foreslåede foranstaltnings iboende kvalitet med hensyn til udformning, tilrettelæggelse, præsentation og forventede resultater
- g) størrelsen af den støtte, der anmodes om under programmet, og forholdet mellem støttebeløbet og de forventede resultater
- h) virkningen af de forventede resultater på de generelle mål i artikel 3 og på aktiviteterne på de politikområder, der er omhandlet i artikel 4, 5, 6 eller 7.

#### KAPITEL IV

##### ALMINDELIGE OG AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

#### Artikel 13

##### Udvalg

1. Kommissionen bistås af et udvalg, herefter benævnt »ARGO-udvalget«, der består af repræsentanter for medlemsstaterne, og som har Kommissionens repræsentant som formand.
2. Når der henvises til dette stykke, anvendes den i artikel 4 i afgørelse 1999/468/EF omhandlede forskriftsprocedure i overensstemmelse med samme afgørelses artikel 7.

Det tidsrum, der nævnes i artikel 4, stk. 3, i afgørelse 1999/468/EF, fastsættes til tre måneder.

3. Når der henvises til dette stykke, anvendes den i artikel 3 i afgørelse 1999/468/EF omhandlede rådgivningsprocedure i overensstemmelse med samme afgørelses artikel 7.

4. Kommissionen kan invitere repræsentanter for kandidatlandene med til informationsmøder efter udvalgets møder.

#### *Artikel 14*

#### **Overvågning og evaluering**

1. Kommissionen og medlemsstaterne overvåger og evaluerer løbende gennemførelsen af ARGO-handlingsprogrammet.

2. Kommissionen aflægger hvert år rapport til Europa-Parlamentet og Rådet om ARGO-handlingsprogrammets gennemførelse.

Rapporten giver en analyse af alle de fremskridt, der er gjort, og ledsages eventuelt af forslag til sikring af en ensartet anvendelse i medlemsstaterne af den fællesskabsret, der er baseret på traktatens artikel 62 og 63. Kommissionen fremlægger den første rapport senest den 31. december 2003 og den afsluttende rapport senest den 31. december 2007.

#### *Artikel 15*

#### **Adressat**

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

---